



# Séptimo Domingo Después De la Epifanía

## 23 De Febrero De 2025

Canción de adoración de apertura....."Mismo Poder"

Bienvenida e Invocación.....Jim Loeffler

Preludio....."Océanos".....Linda Morey

Lectura del Antiguo Testamento (Salmo 37:1-11, 15).....Jen Shaffstall

Los Niños Hablan.....Phil Gotham

Alabanza y Adoración .....*"Te Alabaré"*  
*"Todo Se Trata De Ti Jesús"*

Oración

Himno #377....."Está Bien Con Mi Alma"

Ofertorio/Ofrenda....."Hay Un Trono Más Alto".....Linda Morey

Doxología/Bendición de los Dones

Lectura del Nuevo Testamento (Lucas 6:27-38)

Mensaje La Retribución No Es La Respuesta

Respondiendo Al Amor de Dios....."Océanos"

Bendición/Bendición

Salir de la Canción....."Esta Es Una Gracia Asombrosa"



### Inicie Sesión Con El Panel de Asistencia

¡Por favor firme la libreta negra de asistencia, fchela y pásela por su banca! Si nota que la fecha en la parte superior de su hoja es incorrecta, corríjala. Gracias por ayudar a que el mantenimiento del registro de asistencia sea lo más preciso y fácil posible.



### Orden De Cambio De Servicio

¡Nuestra Escuela Dominical Preescolar comenzará el 2 de marzo!  
¡Gracias a todos los que se han ofrecido como voluntarios! Nuestro orden de servicio cambiará para adaptarse a su necesidad de tiempo adicional. El horario está sujeto a cambios en las próximas semanas. Gracias por entender.



### Escuela dominical K-3

Esta mañana nuestra clase de Escuela Dominical K-3 se centrará en cómo Dios quiere que sirvamos a los demás y discutiremos Marcos 10:35-45.



### Próxima Cena De Hermandad

Hoy tendremos una cena de compañerismo inmediatamente después del servicio. ¡Todos están invitados! ¡Se proporcionará almuerzo! ¡Solo queremos tener compañerismo contigo!



### Noche De Fe Y Familia Con Las Nutrias Erie

El domingo 2 de marzo es la Noche de Fe y Familia con Erie Otters. El juego comienza a las 4:00 p. m. y tendrá pintura de caras y animales con globos en la explanada, así como vales de palomitas de maíz y refrescos GRATIS para los primeros 500 niños en la arena. Con un grupo de 10+, nuestros boletos costarán \$14. Hay una hoja de inscripción en el pórtico para aquellos que estén interesados. Los pagos se pueden realizar a Kris Loeffler en efectivo o Venmo (@Kris-Loeffler).



### Inscripciones De Socios De Oración

¿Estás interesado en convertirte en un compañero de oración? A partir de la Cuaresma y hasta enero de 2026, se le asignará alguien por quien orar. Mientras usted ora por ellos, ellos oran por alguien más, ¡y alguien más ora por usted! Esta es una oportunidad increíble para apoyar a los miembros de nuestra congregación durante todo el año. Las preguntas pueden dirigirse a Judy Faulhaber.



### ¡Regocíjate, Refréscate, Renueva!

El 22 de marzo, nuestras Mujeres de Adoración asistirán a la Conferencia de Mujeres Rejoice, Refresh, Renew de WCTL. ¡Las entradas ya están a la venta y casi agotadas! Compra tus boletos AHORA en wctl.org. Hay becas disponibles. Comuníquese con Kris Loeffler directamente al 814-450-4574 si tiene alguna pregunta.



### Viernes Santo Oscuridad Cantada

Organizaremos una Cantata Tenebrae del Viernes Santo el 18 de abril. Estamos buscando cantantes para presentar esta cantata de 7 canciones y 7 lecturas. Hay una hoja de inscripción en el Narthex. Las prácticas comenzarán el jueves 27 de febrero y serán de 7 a 8 p.m.

**Reverendo J. Tim Hoover**

**Celúla: 814-553-0097 | Oficina: 814-899-5962**

**Correo Electrónico: revthoover@gmail.com**



**¡Se Necesitan Cantantes Y Voluntarios Para La Cabina De Sonido!**  
 Buscamos cantantes y gente para trabajar en la cabina de sonido los domingos por la mañana. Si está buscando un lugar para servir y cree que le gustaría ser parte de un equipo de elogios o de medios, hable con Linda Morey. ¡También hay una vacante en el equipo juvenil! Debe tener SHUMY edad o más. Habrá una hoja de inscripción en el pórtico.

### ¡Interpretación en Lengua de Señas Disponible!

South Harborcreek UMC es un espacio que da la bienvenida a todos y estamos muy felices de que esto incluya incluso a nuestros hermanos y hermanas sordos y con problemas de audición. La interpretación en lenguaje de señas durante nuestro servicio dominical está disponible a pedido. Por favor, haga saber su solicitud antes del jueves anterior al servicio al que asistirá usted o su ser querido y haremos los arreglos necesarios.

### Boletines en Español!

En el esfuerzo de seguir esforzándonos por la inclusión total, a partir de este domingo tendremos boletines disponibles en español. Le pedimos que solo lleve uno si es necesario para que quienes lo necesiten puedan tener suficiente disponible. ¡Gracias!



### Ministerio de Cena Funeraria ¡Se Necesitan Voluntarios!

Perder amigos y familiares nunca es algo fácil de superar. Tenemos la oportunidad de servir y animar a aquellos que nos importan mientras experimentan una pérdida. Tenemos un equipo ministerial aquí en SHUMC que es responsable de cocinar y hornear, así como de servir cenas fúnebres para las familias de nuestra iglesia. Nuestro ministerio de cenas fúnebres actualmente tiene una gran necesidad de voluntarios. Le pedimos que considere en oración unirse a nuestro equipo ministerial de cena fúnebre. Si tiene preguntas sobre cómo es el ministerio y cuál sería su función, consulte a Sandy Shaffer.

### Se Necesitan Nuevos Fideicomisarios

Nuestros fideicomisarios buscan agregar 1 o 2 nuevos fideicomisarios. Este es un compromiso de 3 años de duración. Por favor considere en oración unirse al equipo. Si cree que puede estar interesado, comuníquese con Dane Charlton, el pastor Tim Hoover o la oficina de nuestra iglesia. Gracias.

### Sacramentos y Prácticas Espirituales

Todos son bienvenidos a participar en un próximo retiro en Jumonville del 21 al 23 de marzo. El Retiro de Sacramentos y Prácticas Espirituales cuenta como un curso avanzado para los Ministerios de Servidor Laico. Las tarifas varían según la ocupación de su habitación, así que considere coordinar a los compañeros de habitación antes de registrarse.

### Nuestros Vecinos Colocan Necesidades

El refugio para personas sin hogar de EUMA, Our Neighbors Place, actualmente necesita muchos artículos con urgencia. En su última reunión se solicitó lo siguiente: stands para hombres (tallas 9-11), botas para mujeres (tallas 8-10), pantalones deportivos unisex (tallas S-L) y café descafeinado. Si desea donar pero tiene preguntas, hable con Sandy Shaffer.



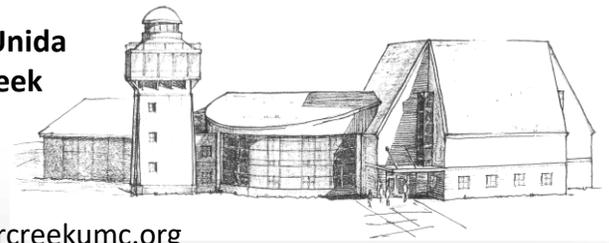
Ministerio de cena fúnebre



## Iglesia Metodista Unida de South Harborcreek

7929 McGill Road  
 Harborcreek, PA  
 (814) 899-5962

[www.southharborcreekumc.org](http://www.southharborcreekumc.org)



*¡Bienvenido! Si nos visitas hoy, Le damos una cálida bienvenida. Cada huésped es considerado ¡Es especial aquí en la Iglesia South Harborcreek y estamos agradecidos de que haya elegido estar con nosotros! Esperamos que este sea un tiempo significativo de adoración para usted.*

### LA MISIÓN DE LA IGLESIA ES HACER DISCÍPULOS DE JESUCRISTO PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MUNDO

proclamando las buenas nuevas de la gracia de Dios y ejemplificando el mandato de Jesús de amar a Dios y al prójimo, buscando el cumplimiento del reino y dominio de Dios en el mundo. Dios usa la iglesia para salvar personas, sanar relaciones, transformar estructuras sociales y difundir la santidad espiritual, cambiando así el mundo.

Hacemos discípulos cuando:

**PROCLAMAR** el evangelio, buscar, acoger y reunir personas en el cuerpo de Cristo;

**GUIAR** a las personas a comprometer sus vidas a Dios a través del bautismo al agua y el espíritu y profesión de fe en Jesucristo;

**NUTRIR** a las personas en la vida cristiana a través de la adoración, y la sacramentos, disciplinas espirituales;

**ENVIAR** personas al mundo para vivir con amor y justicia como servidores de Cristo sanando a los enfermos, alimentando a los hambrientos, cuidando a los extraños, liberar al ser oprimido y convertirse en presencia compasiva y afectuosa y trabajando para desarrollar estructuras que sean consistentes con el evangelio;

**CONTINUAR** la misión de buscar, acoger y reunir personas en la comunidad del cuerpo de Cristo.

## **Canción de adoración de apertura:** **Mismo Poder**

[Verso 1]

Puedo ver  
Aguas furiosas a mis pies  
puedo sentir  
El aliento de quienes me rodean  
puedo escuchar  
El sonido de las naciones levantándose  
no seremos superados  
no seremos vencidos

[Verso 2]

puedo caminar  
Por este camino oscuro y doloroso  
puedo enfrentar  
Cada miedo a lo desconocido  
puedo escuchar  
Todos los hijos de Dios cantando  
no seremos superados  
no seremos vencidos

[Coro]

El mismo poder que levantó a Jesús de la tumba.  
El mismo poder que ordena a los muertos despertar  
Vive en nosotros, vive en nosotros.  
El mismo poder que mueve montañas cuando habla  
El mismo poder que puede calmar un mar embravecido.  
Vive en nosotros, vive en nosotros.  
Él vive en nosotros, vive en nosotros.

[Verso 3]

tenemos esperanza  
Que sus promesas son verdaderas  
en su fuerza  
No hay nada que no podamos hacer  
si, lo sabemos  
Hay cosas más grandes en la tienda  
no seremos superados  
no seremos vencidos

[Coro]

El mismo poder que levantó a Jesús de la tumba.  
El mismo poder que ordena a los muertos despertar  
Vive en nosotros, vive en nosotros.  
El mismo poder que mueve montañas cuando habla  
El mismo poder que puede calmar un mar embravecido.  
Vive en nosotros, vive en nosotros.  
Él vive en nosotros, vive en nosotros.

[Puente]

Mayor es el que vive en mí  
Ha conquistado a nuestro enemigo  
No hay poder de la oscuridad  
Ninguna arma prevalece  
Estamos aquí en victoria  
Mayor es el que vive en mí  
Ha conquistado a nuestro enemigo  
No hay poder de la oscuridad  
Ninguna arma prevalece  
Estamos aquí en victoria  
en victoria

[Coro]

El mismo poder que levantó a Jesús de la tumba.  
El mismo poder que ordena a los muertos despertar  
Vive en nosotros, vive en nosotros.  
El mismo poder que mueve montañas cuando habla  
El mismo poder que puede calmar un mar embravecido.  
Vive en nosotros, vive en nosotros.  
Él vive en nosotros, vive en nosotros.

## Alabanza y Adoración: Te Alabaré

La alegría llega por la mañana.  
El sol esta saliendo  
Y te espero  
Los arroyos fluyen en el desierto  
Hay un oasis  
Y te espero  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
La fe, la fe es la sustancia.  
De las cosas que esperamos  
Así que te espero  
Esperanza, esperanza y futuro.  
¿Son tus planes para mí?  
Así que te espero  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Veo las aguas subiendo  
Siento la tormenta que viene  
Cuando el miedo es abrumador  
Escucho: "Paz, estad quietos"  
Veo las aguas subiendo

Siento la tormenta que viene  
Cuando el miedo es abrumador  
Escucho: "Paz, estad quietos"  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea necesario  
te alabaré  
te alabaré

## Alabanza y Adoración: Te Alabaré

La alegría llega por la mañana.  
El sol esta saliendo  
Y te espero  
Los arroyos fluyen en el desierto  
Hay un oasis  
Y te espero  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
La fe, la fe es la sustancia.  
De las cosas que esperamos  
Así que te espero  
Esperanza, esperanza y futuro.  
¿Son tus planes para mí?  
Así que te espero  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Veo las aguas subiendo  
Siento la tormenta que viene  
Cuando el miedo es abrumador  
Escucho: "Paz, estad quietos"  
Veo las aguas subiendo

Siento la tormenta que viene  
Cuando el miedo es abrumador  
Escucho: "Paz, estad quietos"  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea que se pierda  
lo que sea necesario  
Cualquiera que sea el costo  
te alabaré  
te alabaré  
te alabaré  
te alabaré  
Cualquiera que sea la tormenta  
lo que sea necesario  
te alabaré  
te alabaré

## **Alabanza y Adoración:**

### **Todo Se Trata De Ti Jesús**

[Versículo]

Todo se trata de ti, Jesús

Y todo esto es para ti

Para tu gloria y tu fama

no se trata de mi

Como si deberías hacer las cosas a mi manera

solo tu eres dios y me entrego

A tus caminos

[Coro]

Jesús, amante de mi alma.

Todo el fuego consumidor está en tu mirada

Jesús, quiero que sepas

Te seguiré todos mis días

Porque nadie más en la historia es como tú.

Y la historia misma te pertenece

Alfa y Omega, me habéis amado

Y pasaré la eternidad contigo

## **Alabanza y Adoración:**

### **Todo Se Trata De Ti Jesús**

[Versículo]

Todo se trata de ti, Jesús

Y todo esto es para ti

Para tu gloria y tu fama

no se trata de mi

Como si deberías hacer las cosas a mi manera

solo tu eres dios y me entrego

A tus caminos

[Coro]

Jesús, amante de mi alma.

Todo el fuego consumidor está en tu mirada

Jesús, quiero que sepas

Te seguiré todos mis días

Porque nadie más en la historia es como tú.

Y la historia misma te pertenece

Alfa y Omega, me habéis amado

Y pasaré la eternidad contigo

## **Himno #377:**

### **Está Bien Con Mi Alma**

Cuando la paz como un río acompaña mi camino,  
Cuando las penas ruedan como las olas del mar;  
Cualquiera que sea mi suerte, me has enseñado a decir,  
“¡Está bien, está bien mi alma!”

¡Está bien con mi alma!  
¡Está bien, está bien mi alma!

Aunque Satanás abofetee, aunque vengan pruebas,  
Que esta bendita seguridad controle,  
Que Cristo ha considerado mi estado de impotencia,  
Y ha derramado su propia sangre por mi alma.

Mi pecado—oh, la dicha de este glorioso  
pensamiento—  
Mi pecado, no en parte, sino en su totalidad,  
Está clavado en Su Cruz, y ya no la soporto;  
¡Alaba al Señor, alaba al Señor, alma mía!

Para mí, sea Cristo, sea Cristo, de aquí vivir;  
Si las horas oscuras a mi alrededor ruedan,  
Ningún dolor será mío, porque en la muerte como en la  
vida  
Susurrarás tu paz a mi alma.

## **Himno #377:**

### **Está Bien Con Mi Alma**

Cuando la paz como un río acompaña mi camino,  
Cuando las penas ruedan como las olas del mar;  
Cualquiera que sea mi suerte, me has enseñado a decir,  
“¡Está bien, está bien mi alma!”

¡Está bien con mi alma!  
¡Está bien, está bien mi alma!

Aunque Satanás abofetee, aunque vengan pruebas,  
Que esta bendita seguridad controle,  
Que Cristo ha considerado mi estado de impotencia,  
Y ha derramado su propia sangre por mi alma.

Mi pecado—oh, la dicha de este glorioso  
pensamiento—  
Mi pecado, no en parte, sino en su totalidad,  
Está clavado en Su Cruz, y ya no la soporto;  
¡Alaba al Señor, alaba al Señor, alma mía!

Para mí, sea Cristo, sea Cristo, de aquí vivir;  
Si las horas oscuras a mi alrededor ruedan,  
Ningún dolor será mío, porque en la muerte como en la  
vida  
Susurrarás tu paz a mi alma.

## **Respondiendo Al Amor de Dios:** **Océanos**

[Verso 1]

Me llamas sobre las aguas  
El gran desconocido, donde los pies pueden fallar  
Y ahí te encuentro en el misterio  
En las profundidades de los océanos, mi fe permanecerá

[Coro]

Y invocaré tu nombre  
Y mantengo mis ojos por encima de las olas  
Cuando los océanos suban, mi alma descansará en Tu abrazo  
Porque yo soy tuyo y tú eres mío

[Verso 2]

Tu gracia abunda en las aguas más profundas  
Tu mano soberana será mi guía  
Donde los pies pueden fallar y el miedo me rodea  
Nunca has fallado y no empezarás ahora

[Coro]

Entonces invocaré tu nombre  
Y mantengo mis ojos por encima de las olas  
Cuando los océanos suban, mi alma descansará en Tu abrazo  
Porque yo soy tuyo y tú eres mío, oh  
(Y tú eres mía, oh)

[Puente]

Espíritu guíame donde está mi confianza sin fronteras  
Déjame caminar sobre las aguas dondequiera que me llames  
Llévame más profundo de lo que mis pies jamás podrían vagar  
Y mi fe se hará más fuerte en la presencia de mi Salvador.  
Espíritu guíame donde está mi confianza sin fronteras  
Déjame caminar sobre las aguas dondequiera que me llames  
Llévame más profundo de lo que mis pies jamás podrían vagar  
Y mi fe se hará más fuerte en la presencia de mi Salvador.  
Espíritu guíame donde está mi confianza sin fronteras  
Déjame caminar sobre las aguas dondequiera que me llames  
Llévame más profundo de lo que mis pies jamás podrían vagar  
Y mi fe se hará más fuerte en la presencia de mi Salvador.  
Espíritu guíame donde está mi confianza sin fronteras

Déjame caminar sobre las aguas dondequiera que me llames  
Y llévame más profundo de lo que mis pies jamás podrían vagar  
Y mi fe se hará más fuerte en la presencia de mi Salvador.  
Espíritu guíame donde está mi confianza sin fronteras  
Déjame caminar sobre las aguas dondequiera que me llames  
Llévame más profundo de lo que mis pies jamás podrían vagar  
Y mi fe se hará más fuerte en la presencia de mi Salvador.  
Espíritu guíame donde está mi confianza sin fronteras  
Déjame caminar sobre las aguas dondequiera que me llames  
Y llévame más profundo de lo que mis pies jamás podrían vagar  
Y mi fe se hará más fuerte en la presencia de mi Salvador.  
Sí-sí-sí-sí  
¡Oh, Jesús, tú eres mi Dios!

[Coro]

invocaré tu nombre  
Mantén mis ojos por encima de las olas  
Mi alma descansará en tu abrazo  
Yo soy tuyo y tu eres mio

## **Salir de la Canción:** **Esta Es Una Gracia Asombrosa**

[Verso 1]

¿Quién rompe el poder del pecado y de las tinieblas?  
Cuyo amor es poderoso y mucho más fuerte  
El rey de la gloria  
El Rey sobre todos los reyes.  
(Oh-oh-oh, oh, oh)

[Verso 2]

Que sacude toda la tierra con truenos santos  
¿Y nos deja sin aliento, asombrados y maravillados?  
El rey de la gloria  
El Rey sobre todos los reyes.

[Coro]

Esta es una gracia asombrosa  
Este es el amor inagotable  
que tomaras mi lugar  
Que llevarías mi cruz  
Tú entregaste tu vida  
que sería liberado  
Oh, Jesús, canto para  
Todo lo que has hecho por mí

[Verso 3]

¿Quién pone orden en nuestro caos?  
¿Quién hace del huérfano un hijo y una hija?  
El rey de la gloria  
El rey de la gloria

[Verso 4]

¿Quién gobierna las naciones con verdad y justicia?  
Brilla como el sol en todo su esplendor.  
El rey de la gloria  
El Rey sobre todos los reyes.

[Coro]

Sí, esta es una gracia asombrosa.  
Este es el amor inagotable  
que tomaras mi lugar  
Que llevarías mi cruz

Tú entregaste tu vida  
que sería liberado  
Oh, Jesús, canto para  
Todo lo que has hecho por mí

[Puente]

Digno es el Cordero que fue inmolado (Inmolado)  
Digno es el Rey que conquistó la tumba (Conquistó la tumba)  
Digno es el Cordero que fue inmolado (Inmolado)  
Digno es el Rey que conquistó la tumba (Conquistó la tumba)  
Digno es el Cordero que fue inmolado (El Cordero que fue inmolado)  
Digno es el Rey que conquistó la tumba  
Digno es el Cordero que fue inmolado  
Digno, Digno, Digno

[Coro]

Oh, esta es una gracia asombrosa.  
Este es el amor inagotable  
que tomaras mi lugar  
Que llevarías mi cruz  
Tú entregaste tu vida  
que sería liberado  
Oh, Jesús, canto para  
Todo lo que has hecho por mí (Oh-oh-oh-oh-oh)  
Oh, todo lo que has hecho por mí (Oh-oh-oh-oh-oh)